

**SUPERVIVENCIA Y
TRANSFORMACIÓN
DEL CANCIONERO
MUSICAL TRADICIONAL
EN EL REPERTORIO
INFANTIL**



**TRABAJO DE FIN DE GRADO
AUTORA: SUSANA MERINO SOLANA
TUTORA: MARÍA DE LA O CORTÓN**

Curso de complementos del Título de Grado de Maestro en Educación Infantil
Escuela Universitaria de Magisterio Segovia
Universidad de Valladolid
CURSO 2011/2012

ÍNDICE

0. INTRODUCCIÓN	3
1. JUSTIFICACIÓN	4

BLOQUE I: REFERENTES TEÓRICOS Y CONCEPTUALES

2. La educación musical en la etapa Infantil	4
2.1. Desarrollo musical en el niño de 0 a 6 años.	4
2.2. Aportaciones de la educación musical al niño de Infantil.	7
2.3. Contextos legislativos de la educación musical.	12
3. Cancionero musical tradicional.	15

BLOQUE II: DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN

4. Planteamiento de la investigación	19
4.1. Introducción.	19
4.2. Objetivos.	19
4.3. Diseño de la investigación.	20
4.4. Procedimientos y muestra.	24
4.4.1. Procedimientos.	
4.4.2. Muestra.	
4.5. Instrumentos de recogida de datos.	25
4.6. Validez de la investigación.	27
5. Resultados	28
5.1. Resultados de las observaciones.	28
5.2. Resultados de las entrevistas.	32
6. Conclusiones	38

BLOQUE III: REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS Y ANEXOS

7. Referencias bibliográficas y anexos	40
7.1. Referencias legislativas.	43
8. Anexos	45

0. INTRODUCCIÓN

En este trabajo fin de grado relacionado con el cancionero musical tradicional, se trata de dar respuesta a cuáles son las canciones que cantan los niños y las niñas en la etapa de Educación Infantil hoy en día, si conocen el repertorio tradicional, cómo aprenden las canciones los niños a partir de los padres, los maestrosí , y si son diferentes o iguales las versiones a las de nuestra generación.

Por medio de esta investigación, quiero comprobar si el cancionero tradicional ha cambiado con el paso del tiempo o bien se sigue manteniendo en las aulas y patios de Educación Infantil actualmente. El estudio va a ser llevado a cabo en un Colegio de Segovia, con niños y niñas de 4, 5 y 6 años de Educación Infantil de dicho centro. A partir de estas edades obtendremos información sobre la importancia que se da a la música en Infantil, además de comprobar la supervivencia del cancionero tradicional, que es el principal objetivo de este proyecto.

1. JUSTIFICACIÓN

La elección de este tema se basa en dos hechos. El primero de ellos se refiere a la consideración de la música como una materia fundamental en el desarrollo del ser humano, y sobre todo en etapas iniciales como la Educación Infantil, en base a las muchas aportaciones de la educación musical en este periodo, como se expondrá más adelante en el desarrollo de este trabajo. Y el segundo hecho parte de la importancia asociada a las canciones del folclore tradicional como una herramienta educativa fundamental en la Educación Infantil, atendiendo a su carácter motivador, posibilidades de globalización y socialización, así como un medio para preservar la herencia cultural de generación en generación.

Es cierto que en la actualidad estas canciones tradicionales junto con los juegos tradicionales ya no se transmiten de generación en generación tanto como hace unos años debido a la fuerte tendencia instaurada de un ocio asociado a las tecnologías,

fomentando así el juego individual, pasivo y sedentario de los mismos, junto a una reducción e incluso ausencia casi generalizada de los tiempos de juego de los niños al aire libre fuera del horario escolar, especialmente en los entornos urbanos. No obstante, a partir de este estudio queremos reivindicar la importancia del cancionero tradicional infantil y de su transmisión en las aulas de la etapa de Infantil como un recurso educativo fundamental para el desarrollo integral del niño y como un potente medio de transmisión de nuestra cultura preservando nuestro acervo cultural.

A continuación se recoge lo más relevante tanto en lo que se refiere a la educación musical en la etapa de Infantil como a la importancia de las canciones tradicionales durante este periodo. Asimismo, se realiza un breve recorrido de la presencia de la educación musical en las leyes y documentos de educación.

BLOQUE I: REFERENTES TEÓRICOS Y CONCEPTUALES.

2.- LA EDUCACIÓN MUSICAL EN LA ETAPA INFANTIL

2.1. DESARROLLO MUSICAL EN EL NIÑO DE 0 A 6 AÑOS

Antes del nacimiento, el feto empieza a oír por vía ósea y líquida, pero lo más importante es que también procesa, retiene y comprende (Akoschky et al., 2008, p. 15).

Desde que nacemos estamos inmersos en un mundo de ruidos y sonidos constantes, la música nos acompaña desde la cuna, aquí oímos las primeras nanas *«Duérmete niño, duérmete ya, que viene el coco y te llevará»* y cuando comenzamos a hablar, ponemos en práctica las primeras canciones *«Tengo una muñeca vestida de azul»*, *«Al corro de las patatas»* *«El patio de mi casa es particular»*, de esta manera, poco a poco aprendemos un repertorio que hoy en día no se ha olvidado y que aún perdura en los patios de Educación Infantil, aunque algunas canciones tienen diversas versiones.

La canción es un modo de introducir al niño en la música antes de su nacimiento, y esta audición prenatal puede ayudar a hacer el paso a la vida exterior menos difícil (Agosti-Gherban y Rapp- Hess, 1988, p. 61).

El ambiente que nos rodea está continuamente mandando información que es recibida por los sentidos y el mejor aprendizaje se produce cuando interactúan más de uno. El oído constituye desde el momento de nacer, e incluso antes, una de las fuentes de sensaciones más ricas y variadas. Hoy podemos asegurar que el feto percibe numerosas vibraciones durante la gestación, que es capaz de oír y que posee memoria auditiva (Hemsey de Gainza, 1964, p. 52).

Para el recién nacido la música puede desempeñar un papel muy importante en su vida, porque los investigadores aseguran que estimula el hemisferio derecho (parte artística del cerebro), favorece el desarrollo motor y calma el llanto. Este hecho, sumado a que la voz susurrada, cantada, suave y dulce produce efectos sedantes y tranquilizadores deriva en la necesidad de reconocer la importancia de iniciar musicalmente al niño desde su nacimiento, al igual que se hace con el lenguaje (Bernal y Calvo, 2000, p. 26).

A partir de los ocho meses el niño ya quiere expresar lo que le sugiere la música, ha empezado a gatear y a explorar el entorno que le rodea, es capaz de dar palmas y le llamará la atención tirar un objeto al suelo sólo para escuchar el sonido que produce (Pascual Mejía, 2006. p. 75).

Durante el primer año de vida, el bebé se encuentra rodeado de música y sonidos, a los que responderá moviéndose, cambiará la posición de su cuerpo y aumentará su ritmo cardiaco, todas las respuestas que se pueden observar en el recién nacido dirán si al niño/a le agrada o no un determinado sonido. El sentido del oído es uno de los sentidos más desarrollados desde el nacimiento, por lo que el niño captará todo tipo de ruidos y sonidos; la música le estimulará y la voz humana le calmará, sobre todo si se trata de la voz de la madre.

A medida que el niño va creciendo, comienza a tener un gran repertorio de movimientos, uno de los más importantes será ponerse en pie y andar sin ayuda, de esta

manera se dará cuenta de sus limitaciones y de sus posibilidades; una de estas últimas será adecuar sus movimientos a la música y dado que el niño ya es capaz de moverse al escuchar canciones, las acompañará tarareándolas.

Pero antes de hablar el niño juega con los sonidos y experimenta con ellos: gorjea, canturrea, inventa melismas¹ de una extrema riqueza melódica y rítmica. Así, tal y como señala Friedman (1974, p. 25) *el lenguaje cantado precede al lenguaje articulado* (Agosti-Gherban y Rapp-Hess, 1988, p. 15).

Seguidamente a partir de los dos años, el niño es capaz de hablar, repetir y memorizar canciones, a la vez que desarrollará la coordinación y el sentido del ritmo; por lo tanto *las elaboraciones realizadas con la voz empezarán a parecerse a cantos coherentes*, primero imitará palabras, después el ritmo y posteriormente la altura; de este modo, constituirá la base de la estructura rítmica- melódica (Akoschky et al., 2008. p. 20). Durante esta etapa todos los sonidos le van a llamar la atención, desde sus juguetes hasta los instrumentos con los que se empezarán a trabajar.

Según Bernal y Calvo (2000, p. 26), entre los dos y los seis años, la capacidad de percibir y sentir, alcanza su máximo potencial, y los padres y educadores deben favorecer su desarrollo.

Una vez que el niño/a comienza su escolarización, las experiencias musicales adquieren un carácter más social, disfruta cantando, tocando instrumentos, juega con canciones

Derivada de la progresión de las capacidades musicales en el niño de 6 años se produce, entre otras, en el área de educación musical *La potenciación de la expresión oral y la adquisición de un repertorio de canciones infantiles y populares que le ayuden a desarrollar la capacidad verbal comprensiva y expresiva* (Pascual Mejía, 2006, p. 84).

¹ Un melisma es un grupo de notas cantadas sobre una misma sílaba.

2.2. APORTACIONES DE LA EDUCACIÓN MUSICAL AL NIÑO DE INFANTIL

A lo largo de todos los tiempos, con mayor o menor importancia, la música ha estado presente en la educación, y de entre todas las numerosas justificaciones que podemos encontrar sobre el valor educativo de la música destacaremos las más significativas para este estudio.

Aunque la inclusión de la música en la educación desde edades tempranas podemos situarla gracias al movimiento de renovación pedagógica de finales del siglo XIX y comienzos del XX con pedagogos y psicólogos como Froebel, Decroly, María Montessori y las hermanas Agazzi entre otros (Bernal, 2000), la principal manifestación sobre la preocupación por la educación musical podemos situarla en el siglo XX con los denominados métodos activos.

Estos métodos, conocidos con el nombre de sus creadores: Dalcroze, Willems, Kodály y Orff cuestionan la manera tradicional de enseñar música y creen que la educación musical ha de llevarse en un ambiente de juego, alegría y confianza, que desarrolle la creatividad y siempre partiendo de la premisa de que el niño debe sentir y vivir la música para así comunicarse a través de ella.

Pormenorizando en cada uno de estos pedagogos musicales destacaremos de Dalcroze su planteamiento de la educación musical a través de la acción corporal, estableciendo la fusión de la parte espiritual y de la parte material de la persona para lograr el desarrollo global. Por su parte, Willems establece relaciones psicológicas entre el ritmo y el orden fisiológico (acción), la melodía y el orden afectivo (sensibilidad) y la armónica y el orden mental (conocimiento) como justificación de la importancia de la música. Kodály considera la educación musical, iniciada en los parvularios, como imprescindible para una educación integral, al contribuir no solo al desarrollo de muchas capacidades en el niño, además de las musicales. La defensa de Karl Orff se basa en los valores inherentes a la música en su faceta expresiva, como lenguaje, y su faceta social, como práctica comunitaria.

Igualmente durante la segunda mitad del siglo XX encontramos numerosas investigaciones y estudiosos de la materia como Swanwick, Sloboda, Pitts, Elliot, Hemsy de Gainza, Colwell, Campbell, etc. entre otros muchos.

También debemos resaltar la justificación que sobre el valor educativo de la música se realiza desde la teoría científica de las inteligencias múltiples de Gardner que se fundamenta en la visión de la música como una inteligencia autónoma, susceptible de ser desarrollada como el resto de las inteligencias con las que interacciona (lingüística, lógico-matemática, espacial, cinestésica-corporal y personal).

La inteligencia es definida como la capacidad de resolver problemas o hacer productos valorados por una sociedad (Gardner et al., 2000, p. 33). Según la teoría de las inteligencias múltiples (MI), todos los individuos poseen, al menos, en distintos grados, siete áreas de intelecto, que funcionan de manera relativamente independiente. Son las siguientes: las capacidades verbales y lógico-matemáticas que se encuentran en la mayoría de los test de inteligencia; las aptitudes musicales, espaciales y cinestésicas, y las capacidades intrapersonales e interpersonales relacionadas con la comprensión de uno mismo y de los demás. Más tarde, Gardner añade la inteligencia del naturalista, caracterizada por la fascinación ante el mundo natural (Gardner, 1998) y la inteligencia existencial (capacidad para preguntarse y reflexionar sobre el significado de cuestiones como la vida, la muerte, el destino del mundo, etc.).

Para Gardner hay muchas formas de ser inteligente, y las personas no sólo pueden enriquecer las capacidades más sobresalientes, poseen además la potencialidad de desarrollar las restantes inteligencias de un modo eficiente (Riaño y Díaz, 2011, p. 44).

En definitiva, partiendo del hecho de que todas las inteligencias tienen la misma importancia, las inteligencias son potenciales que se desarrollan dependiendo del contexto cultural en el que se hallen los individuos, de las oportunidades de aprendizaje que existan en las culturas.

Otro importante apoyo al valor de la música en el desarrollo de la persona lo encontramos en la Declaración de la UNESCO (1956, pp. 321 y 324) al reconocer a la

música como una de las manifestaciones esenciales de la cultura y al derecho de todos los niños del mundo a la enseñanza de la música y a participar en ella como parte de su educación.

Por su parte, la ISME (*International Society for Music Education*)² promueve desde su creación en el año 1953 múltiples encuentros internacionales (congresos, conferencias, seminarios,í) con el objetivo de avanzar en el reconocimiento del valor de la educación musical a través del mundo y su establecimiento en todas las naciones, así como la igualdad de oportunidades y el derecho a una educación musical de calidad.

Si realizamos un estudio pormenorizado de las aportaciones de la educación musical al niño de la etapa de Infantil encontramos que en primer lugar trabajar la voz en esta etapa es primordial, pues es el primer instrumento que debemos desarrollar en los niños, además no se pretende una enseñanza exhaustiva de la voz (puesto que no se trata de educar cantantes) sino de trabajar la respiración y la relajación, éstas muy importantes para desarrollar la expresión lingüística de estas edades. Antes que a cantar, los niños tienen que aprender a hablar, vocalizando y respirando adecuadamente (podemos proponer juegos tales como: coger aire por la nariz para inflar un globo que imaginariamente tenemos en la barriga y soltamos poco a poco por la boca).

Por otro lado, lo más interesante para trabajar con niños de estas edades puede ser la canción infantil ya creada o la canción popular, aunque ésta no sea infantil. Este apartado será desarrollado más adelante.

En cuanto al movimiento, éste constituye otra de las importantes vías de expresión musical en estas edades. El niño y la niña experimentan con las posibilidades de las distintas partes de su cuerpo al tiempo que explora y descubre el espacio que le rodea.

Según Dalcroze (1989), una vez formada la conciencia del ritmo, gracias a la experiencia de los movimientos, vemos que se produce constantemente una influencia recíproca entre el acto rítmico y la representación. Por lo tanto este autor otorgó un

² <http://www.isme.org/en/general-information/vision-and-mission.html>

papel primordial al movimiento en toda experiencia musical. El movimiento está íntimamente ligado con el juego infantil, más concretamente con los juegos de manos, mediante este tipo de juego los niños desarrollan movimientos coordinados de manos, incluso a veces de alguna otra parte del cuerpo, es cierto que a estos juegos no es muy habitual ver niños jugar, sino más bien a niñas, además lo más común es que comiencen en Infantil y se vayan perfeccionando en primaria, pues en los últimos cursos del segundo ciclo de infantil, no se saben ni las canciones completas (Finger, 1996. p. 76).

Para introducir la danza a niños de Educación Infantil, es idóneo dejarles que se expresen libremente y que ellos mismos se den cuenta de sus propias posibilidades de movimiento, así como de sus limitaciones, además de aprender progresivamente a orientarse en el espacio y a conocer su propio cuerpo. Nuestra actuación como docentes debe ser estimuladora, pues cada niño se moverá originalmente, aunque siempre podremos enseñarles canciones y bailes sencillos algo más dirigidos.

Los instrumentos musicales, son uno de los recursos más motivadores en la Educación Infantil, puesto que todo aquello que haga ruido va a llamarles la atención; se pueden acompañar canciones, cuentos,í con los instrumentos de los que dispongamos. En Infantil, es imprescindible la utilización del cuerpo (pies, palmas, pitosí), de los instrumentos de percusión y los que podemos realizar en el aula con diversos materiales. Dicho esto, señalar que el método Orff, consiste en la ñconsideración del cuerpo como instrumento musical, permiten una educación del ritmo a través de movimientos del cuerpo que producen sonidos y no requieren de una coordinación muy precisaö (Pascual, 2006. p. 91).

La improvisación musical está presente en estas edades, pues una canción les puede sugerir a los niños diferentes movimientos del cuerpo, así como tocar un instrumento libremente, es decir, es capaz de hacer música sin que haya una persona que les dirija en todo momento, sino que simplemente se les facilita unos instrumentos, un espacio y un tiempo. La música, para los niños es un juego y ñen el medio escolar comprende dos objetivos: el despertar de aptitudes generales para escuchar e inventar, por una parte, y la adquisición de nociones y de técnicas por otraö (Delalande, 1995. p. 1).

En cuanto a la dramatización, se podría decir que lo interesante es unir un cuento con algo musical, como por ejemplo, cada personaje tiene un instrumento, y a medida que se vaya recitando el cuento y se nombre a los personajes, el niño hará sonar su instrumento, esto favorecerá la atención, la coordinación y la memorización, además de la motivación que supone utilizar un instrumento musical.

Todas estas aportaciones que nos ofrece la educación musical en Infantil, potencian los desarrollos que a continuación se presentan.

Haciendo referencia a la contribución de la música al desarrollo cognitivo del niño, señalar que ñla educación musical valora el silencio y rechaza el exceso de ruido. El silencio y la concentración interior son imprescindibles para la adquisición de las habilidades cognitivasö (Pascual, 2006. p. 55).

Del desarrollo lingüístico, señalar que el niño a través de la música puede expresar sus sentimientos, ideas, opiniones y pensamientos, además de dar opción al niño a comunicarse de otra manera distinta a la expresión corporal, plástica, audiovisual o escrita.

A través de la música, el niño será capaz de desinhibirse, socializarse (desarrollo social) con la gente que le rodea, además de expresarse de diferentes maneras a la expresión verbal, en este caso concreto, destacar la expresión musical. Es cierto que en la actualidad son las guarderías, escuelas infantilesí las entidades que se han convertido en uno de los principales agentes de socialización para los niños/as, puesto que antiguamente los niños/as aprendían un repertorio de canciones tanto en la familia como en la calle y la escuela (Martín y Carbajo, 2002. p. 56).

El desarrollo psicomotor en el niño es claramente llamativo, pues desde que éste comienza a andar, los movimientos son más coordinados, las posibilidades de desplazamiento son mayores y la utilización de brazos y piernas le ayudan a trabajar el ritmo, la agilidad, la flexibilidad, la fuerza muscular y el control postural, entre otros. La música y la educación psicomotora están íntimamente relacionadas, ya que la educación musical depende del cuerpo y del movimiento del mismo (Pascual, 2006. p. 54).

No obstante, aún cuando todos estos hechos justifican ampliamente la importancia de la música en la educación integral del ser humano vivimos en un momento de infravaloración social de la educación musical, y de las políticas educativas, que desarrollaremos en el siguiente apartado.

2.3. CONTEXTOS LEGISLATIVOS DE LA EDUCACIÓN MUSICAL

A continuación, vamos a profundizar en los cambios acontecidos en el sistema educativo español en los últimos años, en lo referente a la educación musical y su inclusión en el sistema educativo, al objeto de proporcionar una mayor contextualización a nuestro estudio.

En primer lugar, destacar que aunque la Ley General de Educación y Financiamento de la Reforma Educativa (LGE) o Ley Villar de 1970 se considera como la primera ley que incorpora la educación musical al sistema educativo, el tratamiento curricular adecuado vendría posteriormente de manos de los Programas Renovados o niveles básicos de referencia para los distintos niveles educativos publicados en los años 1981 y 1982.

Así, la educación artística comprende la educación plástica y la educación musical y le corresponden cinco horas semanales en la Educación Preescolar, con tres bloques: Formación rítmica; Educación vocal y Educación auditiva. Se trata de abordar la enseñanza musical desde un punto de vista práctico, a través de la vivencia musical y utilizando diversos métodos de enseñanza tales como los desarrollados por Orff, Kodály, Dalcroze, etc.,³ que favorezcan el desarrollo de la creatividad, la participación y la espontaneidad, iniciándose en Preescolar.

³ Recordemos que ya la Ley de 1970 rechaza la enseñanza memorística y academicista ó que caracterizaba el modelo de enseñanza tradicional instaurado por la Ley Moyano de 1857- y apuesta por la adopción de métodos de enseñanza más activos, como el trabajo en equipo, la atención individualizada al alumno, el desarrollo de la creatividad y el refuerzo de los contenidos instrumentales.

Posteriormente la L.O.G.S.E. (Ley Orgánica General del Sistema Educativo) de 3 de octubre de 1990⁴ fue una ley educativa española, que declara cuáles son los elementos integrantes del currículum que se estructuran en torno a las tres áreas o ámbitos de experiencia en la Educación Infantil⁵: a) Identidad y autonomía personal; b) Medio físico y social; c) Comunicación y representación.

La expresión musical se encuadra en la última área, Comunicación y representación; donde se define expresión musical como un instrumento de apropiación cultural que posibilita el disfrute de la actividad musical para que fomente la capacidad de expresión infantil.

Por tanto la LOGSE contempla la educación musical como materia obligatoria en el currículum escolar de Primaria y Secundaria, creándose así un espacio curricular propio para esta materia en niveles obligatorios y no obligatorios como son la Educación Infantil y el Bachillerato artístico con la consiguiente dotación de recursos materiales y personales. No obstante, los logros alcanzados por esta Ley no estuvieron acordes con las expectativas que la misma creó en amplios sectores del mundo escolar.

Continuando con nuestro recorrido legislativo en lo que a la educación musical se refiere, el 23 de diciembre del 2002, se aprueba la LOCE (Ley Orgánica de Calidad Educativa)⁶. Una Ley que, a diferencia con la LOGSE, diferencia dentro de la Educación Infantil la Educación Preescolar (0-3 años) con un carácter asistencial y educativo y la Educación Infantil con carácter gratuito en los centros públicos y concertados en donde se iniciarán las técnicas de lectura, escritura, razonamiento numérico, lengua extranjera, conceptos sobre TIC, etc.

⁴ Publicada en el BOE de 4 de octubre

⁵ Real Decreto 1333/1991 de 6 de septiembre por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Infantil.

⁶ Una Ley que no llegó a ser aplicada de forma generalizada en todas las comunidades autónomas españolas y que se vio paralizada con la subida al poder del Partido Socialista en marzo de 2004.

Por lo que se refiere a la educación musical, la LOCE en la etapa de 0 a 6 años nos permite observar que con respecto a la Educación Preescolar⁷ no existe ninguna referencia en la misma al desarrollo de las capacidades artísticas, en donde se halla incluida la expresión musical. No sucede lo mismo con respecto a la educación Infantil⁸, en donde se define un área curricular específica denominada la *expresión artística y la creatividad* con los siguientes contenidos:

- a) Ruido, silencio y música
- b) Las propiedades sonoras de la voz, de los objetos de uso cotidiano y de los instrumentos musicales
- c) Discriminación de sonidos y ruidos de la vida diaria: ambulancias, trenes, coches, timbres, animales
- d) Cualidades del sonido: intensidad y ritmo
- e) Canciones populares infantiles, danzas y bailes y audiciones
- f) Interés e iniciativa para participar en representaciones.

El día 3 de mayo del año 2006 se aprueba la Ley Orgánica de Educación (LOE)⁹. Una ley que con respecto a la educación musical, en la educación Infantil,¹⁰ la única referencia la encontramos en el segundo ciclo de esta etapa, en donde el lenguaje musical junto con el lenguaje plástico configuran el tercer bloque *lenguaje artístico* de un área denominada *lenguajes: comunicación y representación*¹¹, con unos contenidos muy similares a los de la anterior ley.

Los contenidos detallados en esta Ley para el lenguaje musical aparecen detallados dentro del bloque III, lenguaje artístico, del tercer área *Lenguajes: Comunicación y representación* son los detallados a continuación:

- Exploración de las posibilidades sonoras de la voz, del propio cuerpo, de objetos cotidianos y de instrumentos musicales.

⁷ Real Decreto 828/2003 de 27 de junio en donde se establecen los aspectos educativos básicos de la Educación Preescolar.

⁸ Real Decreto 829/2003 de 27 de junio por el que se establece las enseñanzas comunes de la Educación Infantil.

⁹ Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo de Educación.

¹⁰ Las enseñanzas mínimas para la Educación Infantil se establecen en el Real Decreto 1630/2006 de 29 de diciembre.

¹¹ En la LOCE la expresión musical junto a la expresión corporal y plástica definía un área curricular específica denominada *expresión artística y la creatividad*.

- Reconocimiento de sonidos del entorno natural y social.
- Audición atenta de obras musicales presentes en el entorno.
- Participación activa y disfrute en la interpretación de canciones, juegos musicales y danzas (R. D. 1630/2006, p.480).

En definitiva, en la LOE, al igual que en leyes anteriores, la educación musical vuelve a ser considerada como una materia de segundo grado o secundaria, por detrás de las materias instrumentales, muestra del desinterés por la alfabetización musical de la población por parte de las políticas educativas y de la infravaloración social de la educación musical.

La institución escolar [í] ha sido concebida y mantenida óy sigue siéndolo en nuestro tiempo- por intelectuales y políticos que raramente consideran lo artístico como un valor fundamental; para ellos, generalmente, lo artístico se sitúa al margen de lo serio e importante, y debe seguir siendo algo accesorio, es decir, un lujoö (Maneaveau, 1993, p.16).

3. CANCIONERO MUSICAL TRADICIONAL

õLa canción infantil es el alimento musical más importante que recibe el niño. A través de las canciones, establece contacto directo con los elementos básicos de la música: melodía y ritmoö (Hemsey de Gainza, 1964, p. 113).

Además, en base a que aúna la música y el lenguaje se constituye en un medio idóneo para desarrollar la expresión y comunicación, de ahí la importancia de seleccionar un repertorio infantil adecuado.

En definitiva, según Bernal y Calvo (2000) por medio de la canción educamos el oído, la voz y el ritmo, además de aspectos tales como:

- Las cualidades del sonido
- La respiración, la relajación

- La práctica de acompañamiento corporal, movimiento, expresión , gesto y dramatización
- El fraseo y las emisiones vocálicas
- La ejercitación y el desarrollo de la memoria auditiva y lingüística
- La improvisación creativa rítmica, melódica, armónica,í . (p. 83)

No obstante, ¿cuándo una canción es infantil? En opinión de Hemsy de Gainza (1964) cuando responde a las necesidades musicales y espirituales más auténticas del niño a una edad y en un ambiente determinados. Por este motivo, nunca será excesivo el cuidado que se ponga en la selección del cancionero infantil. (p. 113)

Sin embargo en la actualidad, siguiendo a Santiago y Miras (2000) citado por Pascual (2006, p. 233) el canto espontáneo de nuestros niños y niñas de canciones procedentes de los medios de comunicación deriva, entre otras consecuencias, en la pérdida del folclore que posee nuestro país, la falta de imaginación y creatividad de nuestros alumnos para inventar juegos y canciones, el progresivo empobrecimiento de nuestra lengua.

Según Agosti-Gherban y Rapp-Hess (1988):

El niño canta incluso antes de hablar, y es sumamente importante dejar que su imaginación musical se desarrolle, dejar que improvise sus canciones libremente y su lenguaje.

En la escuela, la canción suele ser la única actividad musical. Es preciso, pues, que el canto se haga de un modo viviente, como una actividad integrada en la vida y que forme parte de ella, sin que se convierta en un ejercicio fastidioso. El aprendizaje de una canción debe ser un momento musical rico en emociones y servir de pretexto para la explotación de muchos elementos. (p. 63)

Atendiendo a estos hechos, a nuestro repertorio de canciones infantiles debemos añadir el repertorio tradicional, en un intento por conservar al máximo el patrimonio cultural heredado de nuestros antepasados.

La música y el juego han seguido por el mismo camino en incontables ocasiones. A partir de aquí se da como resultado el copioso repertorio tradicional de canciones, rimas, juegos de sorteo, de corroí , patrimonio cultural arraigado en la primera infancia que se perpetúa en los años siguientes (Akoschky, Alsina, Díaz y Giráldez, 2008, p. 88).

En este contexto, ¿qué entendemos por canción tradicional? Para Martín y Carbajo (2002) ñson aquellas que se han transmitido a lo largo del tiempo en el entorno infantil y que suelen presentar variantes y readaptaciones, la mayoría se encuentran recogidas en cancionerosö. (p. 57)

Así, en nuestros cancioneros encontramos un repertorio de canciones que suelen ir acompañando a juegos de corro, cuerda, pelota, manosí muchas de las canciones que acompañan a dichos juegos se mantienen con el paso del tiempo, aunque hay otras que al transmitirse de diferente manera, su versión cambia, ya sea por la letra, por el ritmo o bien por la melodía; cuando se dan estos cambios normalmente es por la facilidad de poner una palabra en vez de otra y mantener la rima de la letra sin ningún problema. Hay ocasiones, que la melodía de una canción puede ser utilizada para otra, es decir, dentro de los repertorios infantiles se pueden hacer grandes variaciones, para que los niños las entiendan mejor, o bien para dejar libre su imaginación. Del mismo modo se pueden proponer actividades, en las que los niños se encargan de poner letra a una melodía, o también dejar que ellos pongan la palabra que falta intentando mantener la rima de forma espontánea.

La cultura infantil tradicional, oral, gestual, preciso es reconocerlo, evidencia señales de extinción. Este proceso, aunque acelerado, no significa una desaparición fulminante. Simplemente porque el proceso cultural no es producto de una generación, antes bien, lenta asimilación, ya que subsiste un mensaje relacional directo entre el hacer cultural y la vida de una comunidad (Pelegrín, 1984, p. 13).

Lo que es cierto es que el cancionero tradicional se trata de un tesoro que va pasando de generación en generación como algo muy valioso porque se mantiene hoy en día, aunque, en algunos casos con ciertas variaciones pero éstas enriquecen pues se puede

elegir qué versión utilizar. «Es una aportación al mundo infantil musical» tanto en la actualidad como para el futuro (Hidalgo, 1969, p. 5).

«En las colecciones generales de tradición oral -cancioneros, romanceros-, los juegos y rimas infantiles son agrupados temáticamente y a veces por la edad de los usuarios». Así como Rodríguez Marín clasifica las rimas infantiles en amorosas, religiosas, históricasí (Pelegrín, 1996. p.28).

El cancionero infantil popular con el que contamos, es muy rico, pues en éste se pueden encontrar un gran repertorio de canciones tradicionales, a las cuales se pueden añadir diferentes canciones de otras culturas, sin olvidar que se ajusten a las características de los niños de estas edades (Bernal y Calvo, 2000, p. 84).

Por lo tanto el profesor cuenta con infinidad de canciones para llevar a la práctica en el aula; es cierto que en el primer ciclo de educación infantil, se utilizan canciones relacionadas con el cuerpo humano, así como principalmente con las rutinas de sueño, recogida de juguetes, de comidaí , por otro lado a partir del segundo ciclo de educación infantil las canciones que se utilizan siguen siendo las relativas al esquema corporal, personas, animales y objetos que nos rodean, así como canciones relacionadas con la adquisición de hábitos.

En base a esto, «Carmen Bravo Villasante clasifica sus recopilaciones en: oraciones, nanas, adivinanzas, fórmulas y retahílas de juegos, canciones de corro y comba, principios y finales de cuento, piñatas, posadas, mentiras, patrañas y disparates, cuentos breves, trabalenguas y aguinaldos» (Pelegrín, 1996. p. 26).

Otra clasificación de canciones que creemos oportuna señalar:

- El niño y su esquema corporal
- De animales conocidos o amigos.
- La naturaleza, las flores, las estacionesí
- Oficios, profesiones.
- Villancicos propios de la Navidad.
- Números, letras, coloresí

- Canciones de siempre, tradicionales y populares (Bernal y Calvo, 2000, p. 86).

La actividad musical más importante en la escuela, es el canto; pues las canciones que son apropiadas para los niños siempre van a llamarles la atención. Además a través del aprendizaje de estas canciones, educan el oído, la voz y trabajan la expresión corporal y de percusión (Hemsey de Gainza, 1964, p. 229).

Por último, añadir que los niños, no sólo cantan en el aula de manera dirigida, sino que durante los momentos de recreo y patio los niños cantan espontáneamente, canciones que ya han aprendido. De esta manera, los niños y las niñas son más autónomos en el patio, pues se trata de un espacio, donde ellos eligen sus juegos y actividades con total libertad.

BLOQUE II: DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN.

4. PLANTEAMIENTO DE LA INVESTIGACIÓN

4.1. INTRODUCCIÓN

La principal motivación de este trabajo, es analizar la reproducción de canciones por parte de los niños en las horas de recreo; además de profundizar en el aprendizaje de canciones dentro del aula.

Principalmente tendremos en cuenta si es necesario algún tipo de material para que los niños canten en el patio, si cantan solos o acompañados y observaremos cómo influye la música en las relaciones sociales que establecen los niños.

4.2. OBJETIVOS

El propósito de este trabajo es conocer el grado de supervivencia del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil, para lo cual nos hemos adentrado en la vida escolar de un centro de Segovia para observar a los escolares del segundo ciclo de la etapa de Infantil en los tiempos de juego. A lo largo de toda esta investigación nos hemos planteado los siguientes interrogantes:

- ¿Qué canciones cantan los niños de cuatro, cinco y seis años?
- ¿Conocen las canciones del repertorio infantil tradicional?
- ¿Estas canciones son idénticas a las del repertorio o han variado con el paso del tiempo?
- ¿Cómo las aprenden?

A partir de estos interrogantes hemos planteado los objetivos de la investigación.

- 1) Observar los tiempos de juego de los niños de cuatro, cinco y seis años en los patios de un colegio
- 2) Determinar si los niños y niñas del segundo ciclo de Educación Infantil de este colegio conocen canciones del repertorio infantil tradicional
- 3) Averiguar en qué medida los niños y niñas con edades comprendidas entre los cuatro y los seis años en sus tiempos de juego cantan canciones del repertorio infantil originarias o transformadas (versionadas)
- 4) Demostrar que la esencia de la música tradicional no se ha perdido sino que ha sufrido modificaciones

Los procedimientos que llevaré a cabo para mi investigación serán los siguientes:

- Observar las actuaciones de los niños y las niñas en el patio.
- Realizar una entrevista a las maestras de los cursos seleccionados.
- Analizar cada uno de los aspectos estudiados y sacar conclusiones.

A partir de estos hechos y de los datos obtenidos, verificamos si en la Educación Infantil los niños y las niñas siguen aprendiendo canciones tradicionales o por el contrario aprenden otras canciones no relacionadas con el cancionero popular.

4.3. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

Como indica el título de este trabajo, la principal motivación ha sido analizar la supervivencia y transformación del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil, durante los tiempos de juego en los patios, para lo cual he realizado una observación de los patios de un colegio de educación Infantil de Segovia y unas entrevistas a maestros y maestras especialistas en Educación Infantil.

Nuestra investigación, se enmarca en el paradigma de investigación educativa entendida como una búsqueda sistemática de nuevos conocimientos con el fin de que estos sirvan de base tanto para la comprensión de los procesos educativos como para la mejora de la educación (Bisquerra, 2004, p. 38), y en función del objeto de estudio hemos ido definiendo el diseño metodológico, las técnicas e instrumentos así como las estrategias de análisis más adecuados para las distintas realidades en el marco general de la investigación.

Estamos ante una investigación cualitativa entendida por Sandín (2003, p. 123) como una actividad sistemática orientada a la comprensión en profundidad de fenómenos educativos y sociales, a la transformación de prácticas y escenarios socioeducativos, a la toma de decisiones y también hacia el descubrimiento y desarrollo de un cuerpo organizado de conocimiento. En nuestro caso se trata de una investigación cualitativa orientada a la comprensión con la finalidad de describir e interpretar la realidad educativa desde dentro.

Por su parte Rodríguez Gómez (1996, p. 32) define este tipo de investigación como el estudio de la realidad en su contexto natural, intentando sacar sentido o interpretando los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas en dicha investigación y la que según Taylor y Bogdan (1986, p. 20) tiene las siguientes características:

- Es inductiva.
- El investigador ve al escenario y a las personas desde una perspectiva holística.
- Los investigadores son sensibles a los efectos que ellos mismos causan sobre las personas sobre las que recae el estudio.

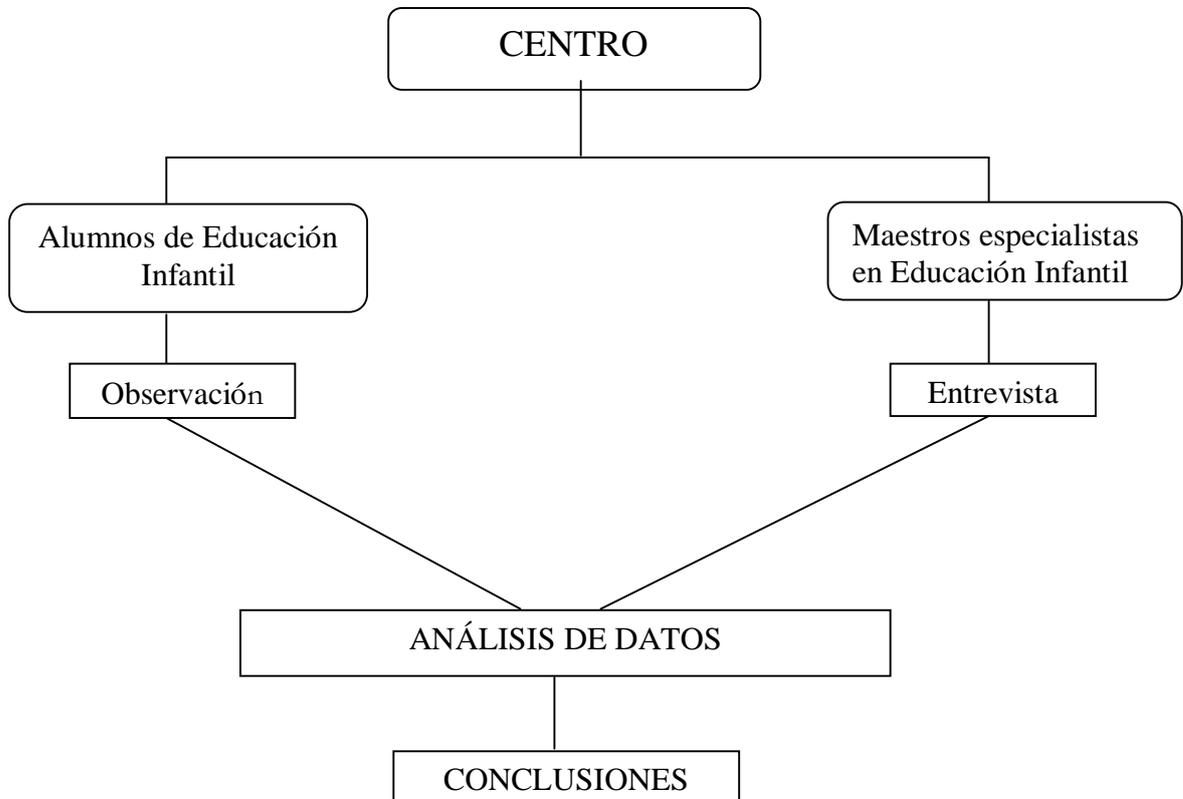
- Los investigadores tratan de comprender a las personas dentro de su marco de referencia.
- El investigador suspende sus propias creencias y perspectivas.
- Todas las perspectivas son valiosas.
- Estos métodos son humanistas.
- Los investigadores dan énfasis a la validez de su investigación.
- Todos los escenarios y personas son dignos de estudio.
- Este tipo de investigación es un arte.

A partir de esta metodología se da cobertura a la subjetividad e implicación personal del investigador en el contexto donde se desarrolla la investigación, a través de estrategias de recogida de datos como la observación, la entrevista (nuestro caso) o el análisis documental. Estas técnicas proporcionan datos cualitativos, es decir, información registrada como texto cuyo análisis consiste en organizarla en unidades conceptuales básicas (categorías), a lo largo de un proceso cíclico entre observación y análisis denominado *análisis cualitativo de la información* (Bisquerra, 2004, p. 47).

Con el fin de analizar la supervivencia y transformación del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil durante los tiempos de juego he realizado una observación de los patios de un colegio de Educación Infantil de Segovia y unas entrevistas a maestros y maestras especialistas en Educación Infantil que actualmente desempeñan su labor profesional en esta etapa y en este centro.

En el gráfico a continuación se detalla el trabajo de campo desarrollado en este estudio y el proceso de recogida de los datos.

Gráfico 1. 1. Trabajo de campo y recogida de datos



Fuente: elaboración propia

Las técnicas elegidas han sido dos al objeto de que la complementariedad estratégica en este estudio nos permita comprender con mayor precisión la realidad del mismo. La primera es la observación panorámica no-participante de Ruiz (2009, p. 135) en la que *el observador no participa al completo en el grupo al que observa sino que participa como observador* o como señala Buendía et al. (2003, p. 269) una modalidad de observación en la cual *la distancia entre observador y lo observado es máxima*. La segunda técnica empleada es la entrevista estructurada que nos permite *ir entrelazando temas e ir construyendo un conocimiento holístico y comprensivo de la realidad* (Bisquerra (2004, p. 337).

4.4. PROCEDIMIENTOS Y MUESTRA

4.4.1. Procedimientos

La observación la realicé durante el mes de Mayo principalmente, sobre todo las últimas dos semanas, y durante la primera semana de Junio del año 2012. Atendiendo a que se trata de un colegio con un número de alumnos de Infantil muy elevado con cuatro aulas por nivel, me he centrado en la observación de los niños y niñas de segundo y tercero de Infantil, con edades comprendida entre cuatro y seis años.

4.4.2. Muestra

Para la realización de este estudio he tomado como muestra las aulas de Educación Infantil de un colegio urbano de la ciudad de Segovia, con un nivel socioeconómico medio-alto. El total de alumnos en esta etapa es aproximadamente de unos 300 alumnos, es decir 25 alumnos por clase. El patio en donde los niños y niñas de Infantil desarrollan sus momentos de juego libre en recreos y después de comer (para aquellos que lo hacen en el centro); se encuentra ubicado en una parte del patio colegial, limitado por un muro de piedra y vallas de hierro. Está formado por varias zonas de columpios con suelo de goma y el resto del suelo es de cemento donde los niños pueden jugar a otras actividades ajenas al mobiliario del patio; además cuenta con servicios y zonas de sombra.

Durante los momentos de recreo, los niños pueden sacar cuerdas para saltar y las peonzas. Las maestras no intervienen durante el juego de los niños y niñas, a no ser que se trate de un conflicto o de alguna caída o accidente.

En lo que se refiere a las entrevistas, los criterios establecidos a la hora de realizar la selección del grupo de informantes han sido los siguientes:

- a) Ser maestro/a especialista en Educación Infantil en activo en un colegio concertado de Segovia
- b) Tener más de 3 años de experiencia como docente especialista en Educación Infantil

Finalmente el grupo de informantes lo conformaron cuatro maestras en Educación Infantil y de las que detallamos sus características principales en el siguiente cuadro:

Tabla 1.- Muestra de sujetos seleccionados para las entrevistas

MAESTRAS	Años de experiencia	Tipo de contrato laboral	Tipo de centro	Nivel de Infantil
MAESTRA A	5	Fija	Concertado	4 años
MAESTRA B	15	Fija	Concertado	4 años
MAESTRA C	23	Fija	Concertado	5 años
MAESTRA D	29	Fija	Concertado	5 años

Fuente: elaboración propia.

4.5. INSTRUMENTOS DE RECOGIDA DE DATOS

Los instrumentos utilizados ya han sido nombrados anteriormente. No obstante realizaremos un análisis más pormenorizado de los mismos:

- *Observación panorámica no-participante.* Las observaciones se han centrado principalmente en detectar las canciones de los niños y niñas, teniendo en cuenta los materiales que pueden usar los niños durante los momentos de recreo.
- *Entrevista semiestructurada.* Hemos optado por la utilización de este tipo de entrevista para poder seguir un guión, el cual se pretende que no se siga de manera rígida. Para la confección y aplicación de la entrevista hemos partido de las instrucciones facilitadas en la bibliografía publicada al respecto: Buendía, Colás y Hernández (1999), Taylor y Bogdan (1994), Bisquerra (2004), entre otros.

A continuación se presenta la entrevista conformada por catorce cuestiones, a partir de las cuales pretendemos recabar información sobre las opiniones de las maestras

entrevistadas sobre la supervivencia y transformación del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil, importancia de la música a estas edades, formación musical recibida durante la diplomatura y posteriormente,í .

1. ¿Cuántos años llevas ejerciendo como maestra? ¿y en este centro?
2. En los estudios de Magisterio, ¿cursaste o recibiste alguna asignatura relacionada con la música?
3. Tras diplomarte ¿has realizado cursos para completar tu formación? ¿alguno relacionado con la música?
4. En tu centro en la etapa de infantil ¿quién se encarga de impartir la música el especialista de música o la tutora?
5. ¿Has aprendido muchas canciones de pequeño? ¿te ha gustado jugar cantando?
6. ¿Crees que la música es importante en la educación en general? ¿y en infantil? Razona tu respuesta.
7. ¿Enseñas canciones a tus alumnos del folclore tradicional? ¿por qué?
8. ¿Cuáles eran tus canciones favoritas?
9. ¿Han cambiado mucho las canciones tradicionales?
10. ¿Crees que se ha perdido la costumbre de jugar cantando? ¿a qué crees que es debido?
11. ¿Te acuerdas de alguna canción que ahora la utilices en el aula?
12. ¿Qué crees que estamos fomentando en los niños/as cuando cantan?
13. ¿Conocen los alumnos canciones del folclore? En caso afirmativo ¿cómo crees que las aprenden?
14. ¿Cantan los niños/as actualmente en los patios? Si la respuesta es afirmativa ¿qué canciones cantan?

4.6. VALIDEZ DE LA INVESTIGACIÓN

Para hacer válidos unos criterios de credibilidad, transferencia y dependencia en nuestra investigación, uno de los procedimientos que hemos utilizado es la triangulación, al tratarse de un excelente filtro para superar limitaciones metodológicas y la subjetividad a la que se pueden exponer muchos métodos.

Eisner (1998, p. 132) identifica la triangulación o corroboración estructural con la confluencia de múltiples fuentes de evidencia que nos permita asegurar que entre los datos no se dan contradicciones o incoherencias confiando así en nuestras observaciones, interpretaciones y conclusiones.

A partir de la contrastación de informaciones tanto procedentes de observaciones directas, como de entrevistas a las maestras, nos ha dado como resultado una triangulación, la cual nos permite un enriquecimiento de los datos obtenidos y el control de calidad en la interpretación de los mismos (Bisquerra, 2004, p. 332).

De esta forma, la validez de este estudio sumada al enriquecimiento de la recogida de información queda garantizada mediante el proceso de triangulación desarrollado con carácter parcial y sucesivo, sobre la recogida de información, tal y como lo describe Ruíz (2009, p. 335).

Como instrumento de contraste de diferentes informaciones, en nuestro estudio hemos realizado las siguientes triangulaciones:

- Triangulación de métodos: empleo de diversos instrumentos para contrastar diversas informaciones. Se ha contrastado, de esta manera, la información obtenida en las observaciones y en las entrevistas.
- Triangulación de informantes: cómo interpretan un acontecimiento o aspecto las diferentes personas implicadas en él. En nuestro estudio se trata de conocer y contrastar los diferentes puntos de vista que se articulan en torno a la presencia de las canciones en el patio de las escuelas, procedentes de las maestras especialistas en Educación Infantil.

- Triangulación de momentos: análisis de un determinado aspecto en distintas situaciones temporales. En nuestra investigación, el estudio se desarrolla de forma longitudinal a través de los sucesivos momentos en los que se desarrolla la observación.

5. RESULTADOS

5.1. RESULTADOS DE LAS OBSERVACIONES

Primeramente y antes de exponer los resultados obtenidos de las entrevistas realizadas a las cuatro maestras con alumnos y alumnas entre cuatro y seis años, voy a redactar las anotaciones realizadas durante la observación de los momentos de juego.

Con respecto a la observación, se contemplaron dos tipos de situaciones. Por un lado, los tiempos de recreo y por otro, las situaciones asociadas principalmente al comedor¹².

En estas últimas situaciones se observaron los tiempos de juego una vez finalizada la comida hasta la reanudación de la jornada de tarde, además de las situaciones de espera ñen filañ que se suelen generar antes de la entrada al baño y en el propio comedor, en las que los niños, y muy especialmente las niñas, juegan algunas veces de forma espontánea entonando canciones que se acompañan de juegos de manos como ñMamá bebe, toca la sinfónicañ y ñDon Federicoñ. En muchas ocasiones no se saben la letra completa de la canción, por lo que están cantando los mismos fragmentos todo el rato (por tanto el movimiento de las manos no varía demasiado) o inventan y/o alteran palabras que muestran la atracción por una rima infantil o sonoridad de las palabras en lo que se canta y una despreocupación por la coherencia de lo cantado. A este respecto, Finger (1996, p. 86) apunta que ñlos niños se apropian lentamente del lenguaje; en este largo camino, jugar con la palabra resulta fascinante. La música sirve al discurso en una relación fluidañ.

¹² El colegio en cuestión tiene jornada partida, finalizando la jornada lectiva de la mañana a las 13.30h. y reanudándose la jornada de la tarde a las 15,30h. El colegio dispone de un servicio de comedor que se encarga de los tiempos comprendidos entre ambas jornadas con la dispensación de la comida durante una hora y el cuidado de los tiempos de juego comprendido entre la finalización de la comida hasta reanudarse las actividades lectivas a las 15,30h.

*Mama bebe
con sabor a Nutribén.
Toca la sinfónica
simi, simi, jota, jota,
simi, simi, sá.
La papilla del bebé,
¿cómo lo prefiere usted?
con azúcar o sin él.
Simi, simi, sá.
La papilla del bebé,
¿cómo lo prefiere usted?
con azúcar o sin él.*

*Don Federico mató a su mujer
la hizo picadillo y la puso a la sartén,
la gente que pasaba olía que apestaba,
era la mujer de Don Federico.
Don Federico perdió su cartera,
para casarse con una costurera,
la costurera perdió su dedal,
para casarse con un General.
El general perdió su espada,
para casarse con una bella dama,
la bella dama perdió su abanico,
para casarse con Don Federico.
Don Federico le dijo que no,
y la bella dama se desmayó,
al día siguiente le dijo que sí,
y la bella dama le dijo: ¡por aquí!.*

Los juegos musicales que predominan durante los momentos de recreo, así como los tiempos de patio en la hora del comedor son los juegos de palmas, los cuales van totalmente unidos a la canción. La mayoría de los participantes son del sexo femenino, aunque ocasionalmente hay niños que también se unen al juego de palmas, sobre todo si tienen 3 y 4 años y algunos de 5 años, ya que dicen que òson juegos de niñasö. Se puede ver que la edad no influye a la hora de practicar los juegos de manos, aunque es cierto que los niños y niñas de 5 años disponen de más canciones que los más pequeños.

En los juegos de palmas no existe gran dificultad, ya que no implican desplazamiento alguno sino combinaciones complicadas desde el mismo sitio como por ejemplo palmas cruzadas, hacia arriba, hacia abajo, sobre la mano del compañero y debajo también, tocando diferentes partes del cuerpo, además de utilizar diversidad de gestos y movimientos. Este tipo de juegos se transmiten por vía imitativa, y durante el transcurso de los mismos, a veces, los propios jugadores realizan variaciones tanto en el texto como en los movimientos, que pueden incorporarse al juego dependiendo del atractivo que presente para el grupo.

Respecto al juego de la comba, sí que participan a la vez niños y niñas de distintas edades. Estamos ante un tipo de juego que no es homogéneo con respecto a las edades de los participantes, atendiendo al hecho de que con los niños de 3 años nos limitamos al juego de la culebrilla, porque todavía no saben coordinar el momento de salto con el momento de llegada de la cuerda por arriba, resultando que los niños de 3 años participan en los saltos que pueden controlar y que les da seguridad. Por otro lado, los niños de 4 años saltan muy rápido porque tampoco saben con precisión cuándo va a llegar la cuerda a sus pies; y por último, los niños de 5 años que ya son suficientemente capaces de saltar con ritmo y coordinación; algunas de las canciones que cantan son: òAl pasar la barcaö, òEl cocherito leréö y òMamá, papá, con cuántos añitos me puedo casarö.

*Al pasar la barca
me dijo el barquero
las niñas bonitas
no pagan dinero.
Yo no soy bonita*

*ni lo quiero ser
tome usted los cuartos
y a pasarlo bien.*

*El cocherito leré
me dijo anoche leré
que si quería leré
montar en coche leré.
Y yo le dije leré
con gran salero leré
no quiero coche leré
que me mareo leré.*

*¡Mamá, papá! ¿De cuántos añitos me puedo casar?
De 1, de 2, de 3, de 4, de 5, de 6, de 7, de 8, de 9, de 10!*

Uno de los juegos musicales que nos falta por añadir, son los juegos de corro; a éstos son a los que juegan principalmente los niños y niñas de 3 años, mientras que los niños de 4 y 5 años se cansan en seguida puesto que la variedad de edades, hace que el juego se haga más lento y los niños más mayores se aburran y se retiren del juego rápidamente. Estos juegos los practican tanto en los momentos de patio como durante el horario de comedor; es una forma tranquila de jugar y sobre todo después de comer que es cuando más cansados están. Algunas de las canciones de corro son: òLa zapatilla por detrásö, òPasi misí, pasi misáö y òAl corro de las patatasö; caracterizadas todas ellas por ser canciones sencillas, cuyas normas también lo son, lo cual facilita su aprendizaje.

*A la zapatilla por detrás tris tras,
ni la ves ni la verás, tris tras.
Mirad para arriba que caen judías,
mirad para abajo que caen garbanzos.
A dormir a dormir que los reyes van a venir*

¿a qué hora mamá? A las 10.

*Pasi misí, pasi misá,
por la puerta de Alcalá,
los de adelante corren mucho,
los de atrás se quedarán.*

*Al corro de la patata,
comeremos ensalada,
como comen los señores,
naranjitas y limones.
Achupé, achupé,
sentadito me quedé.*

En definitiva, basándome en mis observaciones puedo señalar que en los momentos de juego en el patio, tanto de los recreos como de los tiempos después del comedor hasta la reanudación de la jornada de tarde, las niñas, en general, y aún menos los niños, no cantan canciones populares del repertorio infantil por propia iniciativa. Una de las posibles razones puede ser porque el patio tiene columpios, tobogán. No obstante, si el adulto¹³ aporta una cuerda o una goma para saltar, les incitamos a que canten, aprendan nuevas canciones y los que antes no saltaban, ahora quieren hacerlo; además les motiva cantar cuando les proponemos jugar en corro o a juegos de manos. Asimismo, debemos señalar que también hemos observado que alguna canción de moda divulgada por los medios de comunicación (TV, radio, internet,..) la cantan en cualquier momento, pero dado que mi investigación está dirigida a canciones tradicionales, esta última afirmación no es relevante en la misma.

¹³ Como puede ser un profesor, un alumno en Prácticas, o la persona encargada de cuidar y vigilar en el comedor.

5.2. RESULTADOS DE LAS ENTREVISTAS

Una vez expuestas las observaciones recogidas durante los momentos de juego de los niños y niñas de cuatro, cinco y seis años del colegio en cuestión, a continuación detallaré los datos obtenidos de las entrevistas realizadas a las maestras de dichos niños.

Las informaciones generadas por las entrevistas, es decir, la opiniones sobre la supervivencia y transformación del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil, son consideradas como fundamentales para nuestra investigación, en base a que no podemos olvidar que estas profesionales son las responsables, al menos en gran parte, de los procesos de enseñanza-aprendizaje de estos niños y niñas (dentro de los cuales encontramos, entre otros contenidos, las canciones infantiles) y quienes mejor conocen a los alumnos, además de ser las encargadas de cuidar los tiempos de recreo en los patios del centro, y por tanto, pueden ayudarnos a completar la información generada en nuestra observación de los patios.

Además nos apoyaremos en citas y aportaciones de autores relevantes para poder completar o reforzar, las respuestas que hemos obtenido de los colectivos entrevistados.

Hemos optado por presentar la información de las entrevistas, comenzando por las preguntas referidas a aspectos más personales, seguidas de las cuestiones relacionadas con el ámbito profesional, la importancia de la música para cada una de las entrevistadas, para finalizar con el aprendizaje actual de las canciones populares en infantil.

Para empezar, es imprescindible tener presente la formación inicial y posterior que han recibido nuestras cuatro entrevistadas, de esta manera todas las maestras han cursado asignaturas relacionadas con la música durante los tres años de la diplomatura de Magisterio. Con respecto a la formación posterior, dos de ellas han asistido a algún curso relacionado con la música; *õDanzas y canciones infantilesö* (Maestra C) y *õTeatro y ritmoö* (Maestra D) y, las otras dos maestras (B y A), han hecho cursos pero no relacionados con la música, aunque una de ellas manifiesta su deseo *õMe hubiera*

gustado aumentar mi tiempo de formación en cuanto a la música se refiere (Maestra A).

En este sentido Zabalza señala (2000, p. 87) la necesidad de aumentar el tiempo de formación y de prácticas, para poder así responder al nuevo tipo de profesor un profesional autónomo, investigador, reflexivo y crítico.

A continuación, señalar que las cuatro maestras son tutoras de niños de 4 y 5 años por tanto son ellas las que imparten música en su clase¹⁴.

Las siguientes preguntas giran en torno a nuestro tema principal que son las canciones, y el proceso de enseñanza-aprendizaje de las mismas.

En cuanto a la pregunta de si han aprendido muchas canciones de pequeñas y si les ha gustado jugar cantando, en general, todas las entrevistadas manifiestan que han aprendido muchas canciones; *o Sí, siempre me ha gustado mucho la música y la danza, prácticamente se jugaba cantando* (Maestra D); *o Sí, mi abuelo me cantaba canciones tradicionales* (Maestra A); *o Bastantes, me ha encantado jugar cantando y he disfrutado muchísimo* (Maestra B).

Haciendo referencia a la importancia de la música en la educación en general y en infantil, todas las maestras entrevistadas coinciden en considerarla fundamental para un desarrollo integral del niño y de la niña de esta etapa, *o Totalmente ya que es una manera más de expresar emociones y sentimientos, así como una fuente de recursos, actividades y juegos. En Infantil: para motivar, estimular y atraer su atención/interés, para rutinas* (Maestra B); *o El folclore y la música son importantes en la vida, por tanto también en la educación y más en educación infantil* (Maestra C); *o Me parece importantísima. Educa el oído y favorece el aprendizaje de la lectoescritura* (Maestra D); *o Sí, la música atrae la atención de los niños y trabaja la capacidad de memoria. Crea ambientes distendidos y favorece las relaciones del grupo* (Maestra A).

¹⁴Nuestro Centro en cuestión cuenta con dos especialistas en Educación Musical, que se encargan de impartir la música durante toda la enseñanza Primaria y Secundaria, mientras que en Infantil son los tutores los responsables de la enseñanza de la música en esta etapa.

A continuación, al interrogar a las maestras sobre la enseñanza en sus aulas de canciones del folclore tradicional encontramos que aunque todas responden afirmativamente únicamente una señala que enseña muchas canciones, mientras que las restantes se lamentan por no hacerlo, *õAlguna, no tantas como quisiera, porque tal vez no conozca tantasö* (Maestra C); *õNo todas las que me gustaría básicamente por falta de tiempo. Sobre todo uso las canciones para echar a suertesö* (Maestra B).

En resumen, se trata de maestras que reconocen la importancia de la música en el currículo de Infantil pero que con respecto a las canciones del folclore tradicional enseñan menos de las que desearían, bien por una formación deficitaria o por falta de tiempo dentro de la jornada diaria escolar.

En relación a esta insuficiencia en cuanto al tiempo, Aróstegui (2006, p. 834) justifica que el arte no está reconocido como parte fundamental dentro del currículo, es decir no es algo valioso para la educación puesto que predomina lo científico sobre lo artístico.

Al cuestionar a nuestras entrevistadas sobre los aspectos que se fomentan cuando los niños cantan, hemos obtenido las siguientes respuestas: *õEl gusto y el disfrute por la música, el aprendizaje ya que aprenden con facilidad, favorecer su participación e implicación en la actividad, ayuda en su desarrollo físico, mental, emocional y socialö* (Maestra B); *õSentimientos de alegría, ritmos, melodía, trabajamos memoria, ritmo, atencióní ö* (Maestra C); *õLa autoestima, la seguridad en sí mismo, el ritmo, la socialización, el oído, la comunicacióní ö* (Maestra D); *õDesinhibe, desestresa, levanta el ánimo y une más al grupoö* (Maestra A). En definitiva, a través de las canciones el niño, en este caso de Infantil, se desarrollan diversos ámbitos de la persona tales como el afectivo, social, motriz y cognitivo. Opinión compartida por numerosos autores e investigaciones¹⁵, de entre los cuales destacaremos a Akoschky (et al., 2008, pp. 13-14) al señalar que ayuda al desarrollo de la inteligencia y de habilidades tales como la autodisciplina, la paciencia, la sensibilidad, la coordinación, el trabajo en equipo o la capacidad para memorizar y concentrarse, todas ellas capacidades necesarias a lo largo de la vida de los niños y niñas.

¹⁵ Para más información véanse los trabajos de Rauscher, Shaw y Ky (1995); Campbell (2000); Rauscher (2003); Schellenberg (2003 y 2004).

Respecto a las canciones favoritas de nuestras entrevistadas, una de ellas únicamente señala *õEl milagro de San Antonio*, del Mester de Juglaría (Maestra A), otra de las maestras se extiende un poco más en la exposición de las canciones que más la marcaron en su infancia y que hoy enseña a sus alumnos indicando *õCanciones de juegos de comba y corro: Allá en la Habana, Ya viene el cartero, Al jardín de la alegría, Ratón que te pilla el gatoí ö* (Maestra B), la tercera de las maestras que está con un grupo de niños de 5 y 6 años, destaca *õlas canciones cantadas por los payasos de la teleö* (Maestra C) y finalmente, la cuarta entrevistada resalta las canciones de comba y goma, al igual que la segunda maestra, además de *õEl señor Don Gato, La lechera, Ya se murió el burroí ö* (Maestra D).

Al cuestionar sobre si han cambiado mucho las canciones tradicionales, tres de las maestras niegan que haya habido cambios, sino que se conserva su esencia *õEn los libros de texto apenas se encuentran (los escolares) pero la tradición sigue perdurando de abuelos, padres a hijosö* (Maestra A); en esta misma línea, la maestra B añade: *õYo creo que las canciones tradicionales son las que son, de hoy y de siempre. Distinto es que surjan otros modos y ceremonias, canciones a la hora de jugarö*; por último la maestra que más años lleva en la docencia responde: *õLas tradicionales nunca cambian. Vienen marcadas por las modasö* (Maestra D). La cuarta entrevistada a este respecto señala la que no lo sabe (Maestra C).

En esta línea, podemos completar las aportaciones de las tres maestras con la de Marchesi, el cual, considera *õpreciso recuperar el modo más vital de educar a los niños, en donde la expresión, la música, el juego, los cuentos y narraciones sean el eje globalizador de su actividad durante el tiempo de permanencia en la escuelaö* (Marchesi, 2000, p. 171)

En la siguiente pregunta, tres de las maestras entrevistadas consideran que se ha perdido la costumbre de jugar cantando justificando este hecho en base a que *õTal vez a que la sociedad también ha cambiado y las madres no cantan tanto como nos han cantado las nuestrasö* (Maestra C), o como señala otra maestra *õen clara coincidencia con mis observaciones en el patio- õDebido a la presencia de columpios modernos en los parques, así como a la gran influencia de los videojuegos y la televisión desde una temprana edad y la influencia de las modas. Juegos a través de las nuevas tecnologíasö*

(Maestra B). La última respuesta afirmativa justifica este hecho porque *“Creo que sobre todo, porque ya no se juega en la calle. Todo se lo damos muy hecho a los niños”* (Maestra D). Únicamente una de las cuatro entrevistadas opina lo contrario *“no se ha perdido, los juegos pueden variar, pero la esencia es la misma (juegos de palmas, comba, pelota) en las canciones no han variado”* (Maestra A).

En este punto de la entrevista, intentamos saber si las maestras se acuerdan de alguna canción que ahora utilicen en el aula; y la respuesta para las cuatro maestras resulta ser afirmativa, es decir, todas ellas se acuerdan de alguna canción, que ahora lleven a la práctica en el aula; de este manera, resaltar: *“La pájara pinta, La mosca y la mora y En el hospital de Cádiz o El romance del soldado”* (Maestra A). Otra de las maestras utiliza sobre todo canciones para echar a suertes, algunas de éstas son: *“Una, dola, tela, catola; Pinto, pinto, gorgorito; Una, dos, tres y cuatro, Margarita tiene un gato; Una mosca en un cristal y Era una paloma”* (Maestra B). La tercera entrevistada no indica el nombre de las canciones que utiliza en el aula, pero sí el tipo de canciones que usa: *“Canciones de sorteos y retahílas”* (Maestra C). Finalmente, la última maestra se acuerda de tres canciones: *“Vamos a contar mentiras, A mi burro le duele la cabeza y El Señor Don Gato”*.

En base a esto, podemos destacar la aportación de Hemsy de Gainza pues señala la importancia de elegir el material auditivo, cuidando la calidad del mismo, *“dando la oportunidad a todos los niños/as de escuchar las canciones más típicas de su comunidad y otras de géneros variados”* (1964, pp. 25-26).

A punto de finalizar la entrevista, les cuestionamos a las maestras, si los niños conocen canciones del folclore y si es así, cómo las aprenden; la maestra B, sólo contesta *“no”*, las otras tres maestras intentan extenderse un poco más: *“Sí, son muy rítmicas y a modo de historia son más fáciles para memorizar”* (Maestra A); *“Algunos sí, no todos. Lo aprenden la mayoría, por sus abuelos y por los pueblos donde pasan buenas temporadas”* (Maestra C), por último, la maestra D, aporta lo siguiente: *“Las que conocen las aprenden en el cole, algunos las oyen a sus abuelos, pero cada vez menos”*.

La última pregunta de la entrevista, es la más relevante para nuestras conclusiones, atendiendo a que hace referencia al título de nuestro trabajo, es decir, a si cantan los niños actualmente en el patio y si es así qué canciones cantan. De las cuatro maestras entrevistadas, dos (Maestra A y Maestra C) responden afirmativamente señalando una de ellas (Maestra A) que *En Infantil, sobre todo los más pequeños, dentro de un juego simbólico cantan en soliloquio y muchas veces se inventan las canciones, es decir, hablan cantando*, y la otra *Sí cantan, hay una gran variedad, ya que cantan desde la canción que está de moda en la radio, a canciones que aprendemos en clase* (Maestra C). Las otras dos entrevistadas consideran que los niños apenas cantan en los patios y se nos precisa que *No mucho. Si cantan son canciones para jugar con las manos. Ya no cantan con las combas. Tampoco se juega en corros (antes de fomentaba mucho el cancionero con estos juegos)* (Maestra D).

Para finalizar y relacionado con mis observaciones durante los momentos de patio y recreos de los niños y niñas de edades comprendidas entre los cuatro y seis años, se puede decir que en los patios no se canta, a no ser que intervenga un adulto que dirija en el juego o proporcione algún elemento como la cuerda, la goma o una pelota. No obstante, debemos precisar que los niños más pequeños mientras juegan pueden cantar las canciones que aprenden en clase o bien canciones inventadas, pero no canciones tradicionales propiamente dichas. Además, indicar que una de las maestras opina que sí cantan los niños en el patio, pero su afirmación en esta investigación no es relevante, puesto que se refiere a canciones de moda que suenan en la radio u otros medios, no a canciones tradicionales.

6. CONCLUSIONES

A lo largo del presente trabajo hemos realizado un intento de acercamiento a la supervivencia y transformación del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil, para lo cual primeramente como cuerpo teórico de este trabajo, hemos tratado de fundamentar la importancia de la educación musical y del cancionero tradicional en la etapa de Infantil para el desarrollo integral del ser humano. A continuación hemos desarrollado nuestra investigación adentrándonos en la vida escolar de un centro de Segovia para

observar a los escolares del segundo ciclo de la etapa de Infantil en los tiempos de juego y obtener información al respecto de sus maestras.

Tomando como referente los objetivos generales que nos sirvieron como punto de partida de la investigación nos proponemos en este capítulo sintetizar las principales conclusiones vinculadas a los mismos y a los interrogantes planteados.

En este capítulo final, partiendo del objetivo inicial de conocer el grado de supervivencia del cancionero musical tradicional en el repertorio infantil nos planteamos en qué medida hemos dado respuesta a los interrogantes planteados al inicio de esta investigación, sintetizando las principales conclusiones vinculadas a cada uno de ellos.

El primero de los interrogantes planteaba qué canciones cantan los niños y niñas de cuatro, cinco y seis años. Para dar respuesta a esta cuestión observamos los tiempos de juego de estos niños en los patios de un colegio y realizamos una entrevista a las maestras de los cursos seleccionados llegando a las siguientes conclusiones:

- Las canciones que cantan los niños y las niñas actualmente son aquellas que yo cantaba cuando era pequeña, es decir, las que nos enseñaban conformando un gran repertorio de canciones y hoy en día esto permanece. De hecho, una de las maestras entrevistadas fue mi maestra de Infantil, la cual, me proporcionó el repertorio que utiliza ella en el aula, y aunque hay aspectos metodológicos que han cambiado la manera de enseñar música permanece prácticamente invariable. Se lamentan de no poder disponer del tiempo necesario para poder enseñar todas las canciones que les gustaría al estar muy condicionadas por el extenso currículo de Infantil. Independientemente de esto, los niños y las niñas aprenden canciones y les gusta repetirlas, pero durante mis observaciones del patio y a partir de las entrevistas realizadas a las maestras, los niños y las niñas ya no cantan por propia iniciativa en el recreo, a lo mejor hacen soliloquios de alguna canción que esté de moda en la radio y quizá las aprendidas en clase las canten en momentos concretos como antes de entrar al comedor. Algunas de las canciones que aprenden los niños y niñas en Infantil se pueden clasificar en:

- **Canciones para jugar** (de corro, de cuerda y de echar a suertesí): òEl corro de la patataö, òEl patio de mi casaö, òAntón Piruleroö, òA la zapatilla por detrásö, òTengo una muñecaö, òPasi misí, pasi misáö, òRatón que te pilla el gatoö y òEl cocherito leréö.
- **Canciones de animales:** òEstaba la pájara pintaö, òCucú cantaba la ranaö, òTodos los patitosö, òPajarito que cantas en la lagunaö, òLos pollitosö, òEstaba el Señor Don gatoö, òA mi burroö, òEstaba una pastoraö, òDon Melitónö, òRatón que te pilla el gatoö, òEl elefanteö, òTengo una vaca lecheraö, òTengo, tengoö y òDebajo un botónö.
- **Canciones del cuerpo:** òJuan pequeñoö, òYo tengo una caritaö, òPulgarcitoö, òPim pomö, òMira como soyö y òTengo dos ojosö.
- **Canciones de medios de transporte:** òEl auto de papáö, òTengo cinco ruedasö y òAl pasar la barcaö.
- Además de todas estas canciones debemos añadir la importancia de los **villancicos** òLos peces en el ríoö, **canciones de números** òLa gallina Turuletaö, **oficios** òHabía un bomberoö, **días de la semana** òDoña semanaö, **estaciones del año** òOtoño llegóö y **folklore** òSilencio en la salaö; que los niños aprenden durante su etapa de Infantil.

Con respecto al segundo de los interrogantes formulados referente a si conocen los niños el repertorio tradicional señalar que, tras nombrar anteriormente algunas de las canciones que los niños y niñas aprenden, muchas de éstas pertenecen al cancionero musical tradicional, por tanto la respuesta es afirmativa.

El tercero de nuestros interrogantes es un intento por averiguar en qué medida los niños y niñas con edades comprendidas entre los cuatro y los seis años en sus tiempos de juego cantan canciones del repertorio infantil originarias o transformadas (versionadas),

y las conclusiones extraídas a este respecto se refieren a que en los patios de Infantil no se canta, a no ser que intervenga un adulto que dirija en el juego o proporcione algún elemento como la cuerda, la goma o una pelota. No obstante, debemos precisar que los niños más pequeños mientras juegan pueden cantar las canciones que aprenden en clase o bien canciones inventadas, pero no canciones tradicionales propiamente dichas.

En relación a la última cuestión planteada en nuestra investigación relativa a la esencia de la música tradicional considero que no se ha perdido sino que ha sufrido algunas modificaciones en cuanto a su transmisión, pero su esencia permanece.

En la actualidad la sociedad ha cambiado y con ella todos los que habitamos en la misma, pero a pesar del cambio, la música y los diferentes tipos de canciones siguen ahí, pues es cierto que dependiendo del estado de ánimo de una persona, la amplia selección de música que se puede elegir, cubre perfectamente nuestras necesidades.

Al referirnos al niño de infantil cada momento en su mundo es idóneo para enseñar una canción, es decir con los niños más pequeños las rutinas y los hábitos de higiene, alimentación, descanso y recogida de juguetes son siempre motivo para iniciar el establecimiento de unas normas de convivencia a través de canciones cortas y pegadizas. A medida que el niño y la niña se desarrollan, van memorizando un repertorio de canciones, muchas de las veces unidas a juegos¹⁶ como los de manos, pelota, comba, corroí. Pero siempre se canta por un motivo, pues saltar a la comba sin canción, sería más un fin de actividad física propiamente dicha que un juego estimulado por una canción; pues se canta porque estamos contentos, porque ha llegado una estación distinta, porque llueve, hace sol, porque queremos aprender las partes del cuerpo; por tanto, es una manera de afianzar conocimientos aprendidos de manera significativa, es decir partiendo de lo que ya conocen los niños para enseñar conceptos nuevos.

Respecto a las canciones tradicionales es cierto que en la actualidad éstas junto con los juegos tradicionales ya no se transmiten de generación en generación tanto como hace unos años, en gran parte debido a la fuerte tendencia instaurada de un ocio asociado a

¹⁶ Recordemos que el juego es una actividad natural en el niño

las tecnologías, fomentando así el juego individual, pasivo y sedentario de los mismos, junto a una reducción e incluso ausencia casi generalizada de los tiempos de juego de los niños al aire libre fuera del horario escolar, especialmente en los entornos urbanos.

A partir de este estudio queremos reivindicar la importancia del cancionero tradicional infantil y de su transmisión en las aulas de la etapa de Infantil como un recurso educativo fundamental para el desarrollo integral del niño y como un potente medio de transmisión de nuestra cultura preservando nuestro acervo cultural. No obstante, la enseñanza de las mismas no deben estar centralizadas en el momento escolar, sino en diferentes momentos de la vida del niño para lo cual es decisiva la participación de la familia y de toda la comunidad educativa, en general.

En definitiva, se trata de fomentar desde la familia como primer agente de socialización, así como desde la escuela y otras instituciones educativas y no educativas, la transmisión de todas estas canciones tradicionales para facilitar que los niños se desinhiban, trabajen la memoria, expresen sus pensamientos, emociones y sentimientos, se diviertan utilizándolas y valoren la necesidad de su existencia en el aula y en otros contextos sociales como medio fundamental para preservar todo nuestro patrimonio y acervo cultural.

La música y el juego han seguido por el mismo camino en incontables ocasiones. A partir de aquí se da como resultado el copioso repertorio tradicional de canciones, rimas, juegos de sorteo, de corroí , patrimonio cultural arraigado en la primera infancia que se ha de perpetuar en los años siguientes (Akoschky, Alsina, Díaz y Giráldez, 2008, p. 88).

BLOQUE III: REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS Y ANEXOS.

7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Agosti-Gherban, C y Rapp-Hess, C. (1988). *El niño, el mundo sonoro y la música*. Alcoy: Editorial Marfíl, S. A.

Akoschky, J., Alsina, P., Díaz, M. y Giráldez, A. (2008). *La música en la escuela infantil (0-6 años)*. Barcelona: Graó.

Alsina, P. (1997). *El área de educación musical*. Barcelona: Graó.

Alsina, P. (2004). *Educación musical para una educación de calidad*. *Eufonía*, 30, 23-37.

Aróstegui, J. L. (2006). *La Formación del Profesorado en Educación Musical ante la Convergencia Europea en Enseñanzas Universitarias*. *Revista de Educación*, 341, 829-844. http://www.revistaeducacion.mec.es/re341/re341_34.pdf. (Consulta: 22 de mayo de 2012).

Bernal, J. (2000). *Implicaciones de la música en el currículum de educación infantil*. *Revista electrónica LEEME*, 5. <http://musica.rediris.es/leeme/revista/bernal00.pdf> (Consulta: 23 de junio de 2012).

Bernal, J. y Calvo, M^a. L. (2000). *Didáctica de la música. La expresión musical en la educación infantil*. Málaga: Aljibe.

Bernal, J y Calvo, M^a L. (2003). *Educación musical*. En *Enciclopedia de Educación Infantil. Ámbitos específicos de acción educativa en educación infantil*. Vol. II. Málaga: Aljibe.

Bisquerra, R. (2004). *Metodología de la investigación educativa*. Madrid: La Muralla.

Buendía, L., Colás, P. y Hernández, F. (1999). *Métodos de investigación en Psicopedagogía*. Madrid: McGraw-Hill.

Dalcroze, J. (1989). *La rítmica: la educación por la música y para la música*. Madrid: Ediciones Pirámides.

Delalande, F. (1995). *La música es un juego de niños*. Buenos Aires: Ricordi.

Eisner, W. (1998). *El ojo ilustrado. Indagación cualitativa y mejora de la práctica educativa*. Barcelona: Paidós Ecuador.

Escamilla, A y Lagares, A. R. (2006). *La LOE: perspectiva pedagógica e histórica*. Barcelona: Graó.

Finger, F. (1996). *Los juegos de patio. Una manifestación musical infantil como posibilidad pedagógico- musical*. *Música y educación*, 26, 75-90.

Friedman, R. (1974). *Los comienzos de la cultura musical*. Buenos Aires: Paidós.

Gardner, H., Feldman, D. H y Krechesvsky, M. (Comps.) (2000). *El proyecto Spectrum*. Madrid: Morata.

Gardner, H. (2005). *Inteligencias múltiples. La teoría en la práctica*. Barcelona. Paidós.

Hemsey de Gainza, V. (1964). *La iniciación musical del niño*. Buenos Aires: Ricordi.

Hidalgo, J. (1969). *Cancionero popular infantil español*. Madrid: Editorial Antonio Carmona.

Maideu, J. (1983). *Reflexions entorn de la música i l'educació*. En J. Maideu (1997), *Música, societat i educació. Recull d'escrits i al·locucions sobre Educació Musical*. Música (11-16). Tradicional. Berga. Amalgama.

Maneveau, G. (1993). *Música y educación: ensayo de análisis fenomenológica de la música y de los fundamentos de su pedagogía*. Madrid: Rialp.

Marchesi, A. (2000). *Controversias en la educación española*. Madrid. Alianza.

Martín Escobar, M^a. J y Carbajo Martínez, C. (2002). *Creatividad musical infantil*. Música y Educación, 52, 55-74.

Öfele, M. R. (2003). *Papel social de los juegos tradicionales. Proyecciones pedagógicas*. Tándem. Didáctica de la Educación Física, 10, 21-30.

Pascual, P. (2006). *Didáctica de la música*. Madrid: Editorial Pearson.

Pelegrín, A. (1984). *Cada cual atiende su juego*. Madrid: Editorial Cincel.

Pelegrín, A. (1996). *La flor de la maravilla*. Juegos recreos retahílas. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Reyes, M^a. L. (2005). *La música en educación primaria. Una perspectiva desde el maestro especialista*. Tesis doctoral. Universidad de Granada. [http:// Ohera.ugr.es/adrastea.ugr.es/tesisugr/15434412.pdf](http://Ohera.ugr.es/adrastea.ugr.es/tesisugr/15434412.pdf). (Consulta: 10 de mayo de 2012).

Riaño, M^a. E. y Díaz, M. (2011). *Fundamentos Musicales y Didácticos en Educación Infantil*. Santander: Publican

Rodríguez Gómez, G, Gil Flores, J y García Jiménez E (1999). *Metodología de la investigación cualitativa*. Málaga: Ediciones Aljibe.

Ruíz Olabuénaga, J. I. (2003). *Metodología de la investigación cualitativa*. Bilbao: Universidad de Deusto.

Taylor S. J. y Bogdan R. (1986). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de significados*. Buenos Aires: Paidós.

UNESCO (1956). *Music in Education*. International Conference on the role and place of music in the education of youth and adults. Brussels, 1953. Switzerland: UNESCO.

Zabalza, M. A. (2001). *Calidad de la Educación Infantil*. Madrid: Narcea.

7.1. REFERENCIAS LEGISLATIVAS

Ley 14/1970, de 4 de agosto, General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa (BOE de 6 de agosto)

Ley Orgánica 1/1990, de 3 de octubre, de Ordenación General del Sistema Educativo (BOE de 4 de octubre). Recuperado de www.boe.es/boe/dias/1990/10/04/pdfs/A28927-28942.pdf

Ley Orgánica 10/2002, de 23 de diciembre, de Calidad de la Educación (BOE de 24 de diciembre)

Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación (BOE de 4 de mayo)

R. D. 1630/2006. Real Decreto de Educación Infantil de 29 de Diciembre por el que se establecen las enseñanzas mínimas del segundo ciclo de Educación infantil

8. ANEXOS

8.1. ENTREVISTA MAESTRA A:

1. ¿Cuántos años llevas ejerciendo como maestra? ¿y en este centro?

13.

2. En los estudios de Magisterio, ¿cursaste o recibiste alguna asignatura relacionada con la música?

Una optativa: juegos musicales.

3. Tras diplomarte ¿has realizado cursos para completar tu formación? ¿alguno relacionado con la música?

Ninguno relacionado con la música, aunque me hubiera gustado aumentar mi tiempo de formación en cuanto a la música se refiere.

4. En tu centro en la etapa de infantil ¿quién se encarga de impartir la música el especialista de música o la tutora?

La propia tutora.

5. ¿Has aprendido muchas canciones de pequeño? ¿Te ha gustado jugar cantando?

Sí, mi abuelo me cantaba canciones tradicionales.

6. ¿Crees que la música es importante en la educación en general? ¿y en infantil?

Razona tu respuesta.

Sí, la música atrae la atención de los niños y trabaja la capacidad de memoria. Crea ambientes distendidos y favorece las relaciones del grupo.

7. ¿Enseñas canciones a tus alumnos del folclore tradicional? ¿Por qué?

Sí, es una forma de que no se pierda la cultura popular, de dar continuidad y permanencia a las tradiciones del pueblo.

8. ¿Cuáles eran tus canciones favoritas?

«El milagro de San Antonio» del Mester. Narra la leyenda del Santo y su milagro, yo lo aprendí como un cuento.

9. ¿Han cambiado mucho las canciones tradicionales?

En los libros de texto a penas se encuentran (los escolares) pero la tradición sigue perdurando de abuelos, padres a hijos.

10. ¿Crees que se ha perdido la costumbre de jugar cantando? ¿a qué crees que es debido?

No se ha perdido, los juegos pueden variar pero la esencia es la misma (juegos de comba, palmas, pelota) en el que las canciones no han variado.

11. ¿Te acuerdas de alguna canción que ahora la utilices en el aula?

«La pájara pinta» y «La mosca y la mora» y «En el hospital de Cádiz o romance del soldado».

12. ¿Qué crees que estamos fomentando en los niños/as cuando cantan? Desinhibe, desestresa, levanta más el ánimo y une más al grupo.

13. ¿Conocen los alumnos canciones del folclore? En caso afirmativo ¿cómo crees que las aprenden?

Son muy rítmicas y a modo de historia son más fáciles de memorizar.

14. ¿Cantan los niños/as actualmente en los patios? Si la respuesta es afirmativa ¿Qué canciones cantan?

En Infantil, sobre todo los más pequeños, dentro de un juego simbólico cantan en soliloquio y muchas veces se inventan las canciones, es decir, hablan cantando.

8.2. ENTREVISTA MAESTRA B:

1. ¿Cuántos años llevas ejerciendo como maestra? ¿y en este centro?

5 años. En este centro es mi primer año.

2. En los estudios de Magisterio, ¿cursaste o recibiste alguna asignatura relacionada con la música?

Sí.

3. Tras diplomarte ¿has realizado cursos para completar tu formación? ¿alguno relacionado con la música?

Sí, pero ninguno relacionado con la música.

4. En tu centro en la etapa de infantil ¿quién se encarga de impartir la música el especialista de música o la tutora?

La tutora.

5. ¿Has aprendido muchas canciones de pequeño? ¿Te ha gustado jugar cantando?

Bastantes. Me ha encantado jugar cantando y he disfrutado muchísimo.

6. ¿Crees que la música es importante en la educación en general? ¿y en infantil?
Razona tu respuesta.

Totalmente ya que es una manera más de expresar emociones y sentimientos así como una fuente de recursos, actividades y juegos. En infantil: para motivar, estimular y atraer su atención/interés, para rutinas.

7. ¿Enseñas canciones a tus alumnos del folclore tradicional? ¿Por qué?

No todas las que me gustaría básicamente por falta de tiempo. Sobre todo uso canciones para echar a suertes.

8. ¿Cuáles eran tus canciones favoritas?

Canciones de juegos de comba y corro: ðEl cocherito leréö, ðAllá en la Habanaö, ðYa viene el carteroö, ðPum, pum ¿quién es?ö, ðTe convidóö, ðUna y dos pimiento morróní öAl jardín de la alegríaö, ðHan puesto tablasö, ðViva la media naranjaö y ðRatón que te pilla el gatoö.

9. ¿Han cambiado mucho las canciones tradicionales?

Yo creo que las canciones tradicionales son las que son, de hoy y de siempre. Distinto es que surjan otras modas y ceremonias, canciones, a la hora de jugar.

10. ¿Crees que se ha perdido la costumbre de jugar cantando? ¿a qué crees que es debido?

Sí, debido a la presencia de columpios modernos en los parques, así como a la gran influencia de los videojuegos y la televisión desde una temprana edad y la influencia de las modas. Juegos a través de las nuevas tecnologías.

11. ¿Te acuerdas de alguna canción que ahora la utilices en el aula?

ðUna, dola, tela, catolaö, ðPinto, pinto gorgoritoö, ðUna, dos, tres y cuatro, Margarita tiene un gatoö, ðUna mosca en un cristalö y ðEra una palomaö.

12. ¿Qué crees que estamos fomentando en los niños/as cuando cantan?

El gusto y el disfrute por la música/canciones. El aprendizaje ya que aprenden con facilidad. Favorecer su participación e implicación en la actividad. Ayuda en su desarrollo físico, mental, emocional y social.

13. ¿Conocen los alumnos canciones del folclore? En caso afirmativo ¿cómo crees que las aprenden?

No.

14. ¿Cantan los niños/as actualmente en los patios? Si la respuesta es afirmativa

¿Qué canciones cantan?

No.

8.3. ENTREVISTA MAESTRA C:

1. ¿Cuántos años llevas ejerciendo como maestra? ¿y en este centro?

23 años y cursos en este colegio.

2. En los estudios de Magisterio, ¿cursaste o recibiste alguna asignatura relacionada con la música?

Sí, tres años de música dentro de las asignaturas de la especialidad de Magisterio.

3. Tras diplomarte ¿has realizado cursos para completar tu formación? ¿alguno relacionado con la música?

•Danzas y canciones infantiles.

4. En tu centro en la etapa de infantil ¿quién se encarga de impartir la música el especialista de música o la tutora?

La tutora.

5. ¿Has aprendido muchas canciones de pequeño? ¿Te ha gustado jugar cantando?

Sí.

6. ¿Crees que la música es importante en la educación en general? ¿y en infantil?
Razona tu respuesta.

El folclore y la música es importante en la vida, por tanto también en la educación y más en Educación Infantil.

7. ¿Enseñas canciones a tus alumnos del folclore tradicional? ¿Por qué?

Alguna, no tantas como quisiera porque tal vez no conozca tantas.

8. ¿Cuáles eran tus canciones favoritas?

Las cantadas por •Los payasos de la tele.

9. ¿Han cambiado mucho las canciones tradicionales?

No lo sé.

- 10.** ¿Crees que se ha perdido la costumbre de jugar cantando? ¿a qué crees que es debido?

Sí, tal vez a que la sociedad también ha cambiado y las madres no cantan tanto a sus hijos como nos han cantado las nuestras.

- 11.** ¿Te acuerdas de alguna canción que ahora la utilices en el aula?

Canciones de sorteos y retahílas.

- 12.** ¿Qué crees que estamos fomentando en los niños/as cuando cantan?

Sentimientos de alegría, ritmos, melodía, trabajamos memoria, ritmo, atención

- 13.** ¿Conocen los alumnos canciones del folclore? En caso afirmativo ¿cómo crees que las aprenden?

Algunos sí, no todos. Lo aprenden la mayoría por sus abuelos y por los pueblos en donde pasan buenas temporadas.

- 14.** ¿Cantan los niños/as actualmente en los patios? Si la respuesta es afirmativa ¿Qué canciones cantan?

Sí cantan. Hay una gran variedad; ya que cantan desde la canción que está de moda en la radio, a canciones que aprendemos en clase.

8.4. ENTREVISTA MAESTRA D:

1. ¿Cuántos años llevas ejerciendo como maestra? ¿y en este centro?

29 años.

2. En los estudios de Magisterio, ¿cursaste o recibiste alguna asignatura relacionada con la música?

Sí, durante los tres cursos.

3. Tras diplomarte ¿has realizado cursos para completar tu formación? ¿alguno relacionado con la música?

Sí, varios de danza con niños, teatro y ritmo.

4. En tu centro en la etapa de infantil ¿quién se encarga de impartir la música el especialista de música o la tutora?

La tutora.

5. ¿Has aprendido muchas canciones de pequeño? ¿Te ha gustado jugar cantando?

Sí, siempre me ha gustado mucho música y la danza. Prácticamente se jugaba cantando.

6. ¿Crees que la música es importante en la educación en general? ¿y en infantil?

Razona tu respuesta

Me parece importantísima. Educa el oído y favorece el aprendizaje de la lectoescritura.

7. ¿Enseñas canciones a tus alumnos del folclore tradicional? ¿Por qué?

Sí, muchas. Me parecen muy ricas tanto en sus letras como en la música.

8. ¿Cuáles eran tus canciones favoritas?

õEl señor Don gatoõ, õLa lecheraõ, õYa se murió el burroõí y todas las que cantábamos jugando a la comba, a la goma o con la pelota.

9. ¿Han cambiado mucho las canciones tradicionales?

Las tradicionales nunca cambian. Vienen otras nuevas marcadas por las modas.

- 10.** ¿Crees que se ha perdido la costumbre de jugar cantando? ¿a qué crees que es debido?

Sí mucho. Creo, sobre todo, porque ya no se juega en la calle. Todo se lo damos muy hecho a los niños.

- 11.** ¿Te acuerdas de alguna canción que ahora la utilices en el aula?

õVamos a contar mentirasö, õA mi burro le duele la cabezaö, õEl señor Don gatoöí

- 12.** ¿Qué crees que estamos fomentando en los niños/as cuando cantan?

La autoestima, la seguridad en sí mismo, el ritmo, la socialización, el oído, la comunicacióní

- 13.** ¿Conocen los alumnos canciones del folclore? En caso afirmativo ¿cómo crees que las aprenden?

Las que conocen las aprenden en el cole. Algunos las oyen a los abuelos pero cada vez menos.

- 14.** ¿Cantan los niños/as actualmente en los patios? Si la respuesta es afirmativa ¿Qué canciones cantan?

No mucho. Si cantan son canciones para jugar con las manos. Ya no cantan con combas. Tampoco se juega enorros (antes se fomentaba mucho el cancionero con estos juegos).